



**IL-PROTEZZJONI TAD-DATA PERSONALI**

**Din l-istqarrija ta' privatezza tipprovdi informazzjoni dwar  
l-ipproċessar u l-protezzjoni tad-data personali tiegħek.**

**Operazzjoni tal-ipproċessar:**

**GHAŻLA TA' PERSONAL TEMPORANJU GHAD-DIRETTORAT ĠENERALI  
GHALL-VIĊINAT U NEGOZJATI GHAT-TKABBIR TAL-KUMMISSJONI EWROPEA  
(DG NEAR)**

**Il-Kontrollur tad-Data:** Id-Direttorat Ġenerali tar-Riżorsi Umani u s-Sigurtà - Unità HR.DDG.B.1  
“Selezzjoni, Reklutaġġ u Tmiem tas-Servizz”

**Werrej**

- 1. Introduzzjoni**
- 2. Għaliex u kif nipproċessaw id-data personali tiegħek?**
- 3. Fuq liema bażi(jiet) legali nipproċessaw id-data personali tiegħek?**
- 4. Liema data personali tingabar u hija soġġetta għall-ipproċessar ulterjuri?**
- 5. Għal kemm żmien tinżamm id-data personali tiegħek?**
- 6. Kif inħarsu u nissalvagwardjaw id-data personali tiegħek?**
- 7. Min għandu aċċess għad-data personali tiegħek u lil min tiġi żvelata?**
- 8. X'inhuma d-drittijiet tiegħek u kif tista' teżerċitahom?**
- 9. Informazzjoni ta' kuntatt:**
- 10. Fejn tista' ssib aktar informazzjoni dettaljata?**

## **1. Introduzzjoni**

Il-Kummissjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "il-Kummissjoni") hija impenjata li tiproteġi d-data personali tiegħek u li tirrispetta l-privatezza tiegħek. Il-Kummissjoni tiġbor id-data personali u din tkun soġġetta għall-ipproċessar ulterjuri skont ir-[Regolament \(UE\) 2018/1725](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data (u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001).

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġuni għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif niġbru, nittrattaw u niżguraw il-protezzjoni tad-data personali kollha pprovduta, kif dik l-informazzjoni tintuża u liema drittijiet għandek fir-rigward tad-data personali tiegħek. Hija tispeċifika wkoll id-dettalji ta' kuntatt tal-Kontrollur tad-Data responsabbli li miegħu tista' teżerċita d-drittijiet tiegħek, l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

L-informazzjoni relatata ma' din l-operazzjoni ta' pproċessar hija pprezentata hawn taht.

## **2. Għaliex u kif nipproċessaw id-data personali tiegħek?**

Il-finijiet tal-operazzjoni tal-ipproċessar: Il-Kummissjoni Ewropea tiġbor u tuża l-informazzjoni personali tiegħek biex tippermetti lid-DĠ HR u lid-DĠ NEAR jorganizzaw sejha għal espressjoni ta' interess biex tikkostitwixxi lista ta' kandidati magħżula li jaqblu bl-aħjar mod mal-profil stabbilit fl-avviż tal-għażla. Matul id-diversi stadji tal-proċess tal-għażla tingħata informazzjoni individwali lil kull kandidat.

Il-Kumitat tal-Għażla jipproċessa l-fajls tal-kandidati (li jinkludu d-data ta' identifikazzjoni, kif ukoll id-data ta' ammissibbiltà), ir-rapport motivat u l-lista ta' kandidati magħżula, iżda mingħajr ma jaħzinhom. Id-DĠ HR u d-DĠ NEAR jipproċessaw u jaħznu l-fajls tal-kandidati (inklużi l-kandidati mhux magħżula), ir-rapport motivat u l-lista tal-kandidati ammessi. Is-servizzi ta' DĠ HR jaħznu l-fajls tal-kandidati magħżula, ir-rapport motivat u l-lista tal-kandidati magħżula.

Id-data personali tiegħek mhix se tintuża għal teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati, inkluż għat-fassil tal-profil.

## **3. Fuq liema bażi(jiet) legali nipproċessaw id-data personali tiegħek**

Nipproċessaw id-data personali tiegħek, minhabba li:

(a) l-ipproċessar ikun meħtieġ għat-twettiq ta' komputu li jsir fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lill-istituzzjoni jew lill-korp tal-Unjoni.

L-ipproċessar għandu l-bażi legali li ġejja:

- Il-Kundizzjonijiet tal-Impjeg ta' Aġenti Ohra tal-Unjoni Ewropea, stabbiliti bir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tal-Kunsill.
- Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2013)9049 tas-16 ta' Dicembru 2013 dwar l-ingaġġar u l-użu tal-aġenti temporanji.

## **4. Liema data personali tingabar u hija soġġetta għall-ipproċessar ulterjuri?**

Sabiex titwettaq din l-operazzjoni ta' pproċessar jingabru l-kategoriji ta' data personali li ġejjin:

- Data personali (eż. data li tippermetti l-identifikazzjoni tal-kandidati u l-kuntatt magħhom): il-kunjom, l-ewwel isem, id-data tat-twelid, il-ġeneru, in-nazzjonalità, l-indirizz tad-dar, l-indirizz tal-email, l-isem u n-numru tat-telefown ta' persuna ta' kuntatt li jintużaw f'każ li l-kandidat ma jkunx disponibbli.
- Informazzjoni mogħtija mill-kandidati skont is-sejha għal espressjoni ta' interess biex jiġi vvalutat jekk jikkonformawx mal-profil imfittex hemmhekk (applikazzjoni, curriculum vitae u dokumenti ta' prova, b'mod partikolari diplomi u esperjenza professjonali).
- L-informazzjoni individwali li tingħata lil kull kandidat matul id-diversi stadji tal-proċess tal-għażla.

Il-forniment ta' data personali huwa obligatorju biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti għar-reklutaġġ stipulati fil-Kundizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea. Jekk ma tipprovdix id-data personali tiegħek, il-konsegwenzi possibbli huma li ma tiġix ammess għall-istadji ta' qabel is-selezzjoni u għas-selezzjoni.

### **5. Għal kemm żmien tinżamm id-data personali tiegħek?**

Il-Kummissjoni Ewropea żzomm biss id-data personali tiegħek għaż-żmien meħtieġ biex jintlaħaq l-għan tal-ġbir jew tal-ipproċessar ulterjuri, kif ġej:

- il-fajls tal-kandidati magħżula jinżammu mill-Unità HR.DDG.B1 sakemm dawn jiġu rreklutati mill-Kummissjoni. Hekk kif jiġu rreklutati, il-fajls tal-għażla jinqerdu u jiġu ssostitwiti b'fajls personali.
- Meta l-kandidati magħżula ma jiġux irreklutati, il-fajls tal-għażla tagħhom jinżammu mill-Unità HR.DDG.B1 għal ħames snin wara l-għeluq tal-proċedura tal-għażla.
- Il-fajls l-oħra kollha tal-għażla jinżammu mid-DĠ HR u d-DĠ NEAR sakemm l-iskadenza għall-appelli tkun skadjet wara l-pubblikazzjoni tal-lista ta' kandidati ammessi (jew sakemm kwalunkwe proċedura prekontenzjuża jew ta' litigazzjoni sussegwenti tiġi ffinalizzata bl-għoti ta' deċiżjoni finali).

### **6. Kif inħarsu u nissalvagwardjaw id-data personali tiegħek?**

Id-data personali kollha f'format elettroniku (e-mails, dokumenti, bażijiet tad-data, ġabriet tad-data uplowdjati, eċċ.) jinħażnu jew fuq is-servers tal-Kummissjoni Ewropea. L-operazzjonijiet tal-ipproċessar jitwettqu kollha skont id-[Deċiżjoni tal-Kummissjoni \(UE, Euratom\) 2017/46](#) tal-10 ta' Jannar 2017 dwar is-sigurtà tas-sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni fil-Kummissjoni Ewropea.

Sabiex tipproteġi d-data personali tiegħek, il-Kummissjoni daħħlet fis-seħħ għadd ta' miżuri tekniċi u organizzazzjonali. Il-miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju ta' telf tad-data, it-tibdil tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jitqies ir-riskju pprezentat mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. Il-miżuri organizzazzjonali jinkludu r-restrizzjoni tal-aċċess għad-data personali biss għall-persuni awtorizzati bi htegi legittima ta' tagħrif għall-finijiet ta' din l-operazzjoni tal-ipproċessar.

### **7. Min għandu aċċess għad-data personali tiegħek u lil min tiġi żvelata?**

L-aċċess għad-data personali tiegħek huwa pprovdut lill-persunal tal-Kummissjoni responsabbli għat-twettiq ta' din l-operazzjoni tal-ipproċessar u lill-persunal awtorizzat skont il-prinċipju tal-“hteġa ta' tagħrif”. Dan il-persunal jirrispetta l-ftehimiet statutorji, u jekk ikun meħtieġ, ftehimiet addizzjonali ta' kunfidenzjalità.

L-informazzjoni li niġbru mhi se tingħata lill-ebda parti terza, ħlief sal-punt u għall-iskop li jista' jkun hemm bżonn li nagħmlu hekk bil-liġi.

## **8. X'inhuma d-drittijiet tiegħek u kif tista' teżercitahom?**

Inti għandek drittijiet speċifiċi bħala “suġġett tad-data” skont il-Kapitolu III (l-Artikoli 14-25) tar-Regolament (UE) 2018/1725, b'mod partikolari d-dritt li taċċessa, tikkoreġi jew tħassar id-data personali tiegħek u d-dritt li tillimita l-ipproċessar tad-data personali tiegħek. Jekk ikun japplika, għandek ukoll id-dritt li togġezzjona għall-ipproċessar jew id-dritt għall-portabbiltà tad-data.

Id-data dwar il-kriterji ta' ammissibbiltà ma tistax tinbidel wara d-data tal-għeluq tal-applikazzjoni. Id-dritt ta' rettifika ma jistax jiġi eżerċitat wara d-data tal-għeluq tas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet, sa fejn dan jista' jinfluwenza r-riżultat tal-għażla.

Għandek id-dritt li togġezzjona għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, li jitwettaq legalment skont l-Artikolu 5(1)(a).

Tista' teżercita d-drittijiet tiegħek billi tikkuntattja lill-Kontrollur tad-Data, jew f'każ ta' kunflitt lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data. Jekk ikun meħtieġ, tista' tindirizza wkoll lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. L-informazzjoni ta' kuntatt tagħhom tinsab fl-Intestatura 9 hawn taħt.

Jekk tixtieq teżercita d-drittijiet tiegħek fil-kuntest ta' operazzjoni tal-ipproċessar speċifika waħda jew aktar, fit-talba tiegħek ipprovdni d-deskrizzjoni tagħhom (jiġifieri r-referenza(i) tar-reġistrazzjoni tagħhom kif speċifikat fl-Intestatura 10 hawn taħt).

## **9. Informazzjoni ta' kuntatt:**

### **- Il-Kontrollur tad-Data**

Jekk tixtieq teżercita d-drittijiet tiegħek skont ir-Regolament (UE) 2018/1725, jew jekk għandek xi kummenti, mistoqsijiet jew xi tħassib, jew jekk tixtieq tressaq ilment rigward il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Kontrollur tad-Data, Unità HR.DDG.B.1, [HR-B1-GDPR@ec.europa.eu](mailto:HR-B1-GDPR@ec.europa.eu).

### **- L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data tal-Kummissjoni (DPO)**

Tista' tikkuntattja lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data ([DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu](mailto:DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu)) dwar kwistjonijiet relatati mal-ipproċessar tad-data personali tiegħek skont ir-Regolament (UE) 2018/1725.

### **- Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (KEPD)**

Inti għandek id-dritt tirrikorri (jiġifieri tista' tressaq ilment) għand il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)) jekk jidherlek li nkisru d-drittijiet tiegħek skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 b'riżultat tal-ipproċessar tad-data personali mill-Kontrollur tad-Data.

## **10. Fejn tista' ssib aktar informazzjoni dettaljata?**

L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data tal-Kummissjoni (DPO) jippubblika r-reġistru tal-operazzjonijiet kollha tal-ipproċessar mill-Kummissjoni tad-data personali, li jkunu ġew iddokumentati u nnotifikati lilu. Tista' taċċessa r-reġistru bil-link li ġejja: <http://ec.europa.eu/dpo-register>. (DPR-EC-01728.1)